

Súd: Okresný súd Liptovský Mikuláš
Spisová značka: 8C/279/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5615207124
Dátum vydania rozhodnutia: 25. 09. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jana Halušková
ECLI: ECLI:SK:OSLM:2015:5615207124.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Liptovský Mikuláš v právnej veci žalobcu Consumer Finance Holding, a. s. so sídlom v Kežmarku, Hlavné námestie 12, IČO: 35 923 130, právne zastúpeného Advokátska kancelária Gallo, s.r.o., so sídlom v Martine, Jilemnického 30, IČO: 36 715 352, proti žalovanému C. G., L.. XX.XX.XXXX, J. E. B. C., E. XXX/XX, v konaní o zaplatenie 294,23 eur s príslušenstvom, samosudkyňou JUDr. Janou Haluškovou takto

rozhodol:

Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi istinu 37,23 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,75% ročne z istiny 37,23 eur od 14.09.2012 do zaplatenia, v lehote 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

Vo zvyšku súd žalobu z a m i e t a.

Žalovanému sa n e p r i z n á v a právo na náhradu trov konania.

o d ô v o d n e n i e :

Žalobca vymedzil predmet konania začatého 13.08.2015 ako právo na zaplatenie istiny 294,23 eur spolu s úrokom z omeškania 8,75% ročne od 14.09.2012 do zaplatenia a s náhradou trov konania. Žalobu odôvodnil tým, že so žalovaným uzatvoril 23.06.2008 zmluvu o pôžičke č. 1692194, ktorou mu poskytol celkovú sumu pôžičky 886,28 eur. Žalovaný sa zaviazal pôžičku splácať v 89 mesačných splátkach, každá vo výške 9,96 eur, doposiaľ uhradil 609,01 eur. Vzhľadom na porušenie povinnosti splácať poskytnutú pôžičku riadne a včas žalobca listom z 06.09.2012 žalovaného vyzval k okamžitej úhrade všetkých dlžných splátok, avšak bezvýsledne.

Keďže ide o drobný spor (§ 200 ea/ Občianskeho súdneho poriadku, ďalej iba Obč. súd. por.), súd na prejednanie veci samej s poukazom na § 115 a/ ods. 2 Obč. súd. por. nenariadil pojednávanie, ale rozsudok vyhlásil verejne dňa 25.09.2015, za splnenia podmienok § 156 ods. 3 Obč. súd. por.

Z fotokópie zmluvy o poskytnutí pôžičky - internetovej je preukázané, že ide o formulárovú zmluvu, uzatvorenú dňa 23.06.2008 medzi zmluvnými stranami Consumer Finance Holding, a.s., Kežmarok a žalovaným; číslo zmluvy je 8062604391. V pravom hornom rohu je zmluva označená ako Quatro. Predmetom financovania pôžičkou je tovar: čierna technika - SONY CDX-GT20, čierna technika SONY Ericsson K800i, čierna technika - Olympus C520, čierna technika - SONY DCR-, ktorého kúpna cena je 19.796,- Sk (od 01.01.2009 656,21 eur). Celková suma pôžičky je 26.700,- Sk (886,28 eur). Výška splátky bola dohodnutá na 300,- Sk (čo zodpovedá 9,96 eur), ich počet 89. Ročná úroková sadzba je 8,82%, RPMN 8,82%; jej priemerná hodnota v zmluve uvedená nie je. Konečná splatnosť pôžičky je 89 mesiacov. Zmluva obsahuje aj údaj pôžička (finančné plnenie): 19.769,- Sk. V rubrike sprostredkovateľ je uvedený V. E., Dunajská Streda, názov obchodu na odtlačku pečiatky čitateľný nie je, č. sprostredkovateľa je P1831. Sprostredkovateľ prehlásil, že je spoločnosťou Consumer Finance

Holding, a.s., splnomocnený na uzatvorenie tejto zmluvy. Podpis v rubrike podpis sprostredkovateľa je nečitateľný. Žalobca predložil aj podmienky k zmluve zhotovené písmom, ktorého veľkosť neumožňuje ich prečítanie.

Dňa 06.09.2012 písomnosťou zhotovenou v Poprade žalobca vyzval žalovaného na úhradu istiny 428,94 eur, najneskôr do 3 dní od doručenia tejto upomienky. Uvedená čiastka predstavuje dlh zo zmluvy č. 1692194 na základe okamžitej jednorazovej úhrady všetkých splátok. Podľa fotokópie doručenky bližšie nešpecifikovaná zásielka odosielateľa Consumer Finance Holding, a.s., Poprad pre žalovaného bola doručená mame adresáta C. G., dátum doručenia zásielky na predloženej fotokópii čitateľný nie je.

Z prehľadu splátok a úhrad je zistené, že žalovaný od 22.07.2008 do 01.07.2015 uhradil 619,01eur.

Podľa § 657 Občianskeho zákonníka zmluvou o pôžičke prenecháva veriteľ dlžníkovi veci určené podľa druhu, najmä peniaze, a dlžník sa zaväzuje vrátiť po uplynutí dohodnutej doby veci rovnakého druhu.

Podľa § 658 ods. 1 Občianskeho zákonníka pri peňažnej pôžičke možno dohodnúť úroky.

Podľa čl. 5 Smernice 93/13/EHS o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách v prípade zmlúv, v ktorých sú všetky alebo niektoré podmienky ponúkané spotrebiteľovi v písomnej forme, musia byť vždy tieto podmienky vypracované zrozumiteľne. Keď existuje pochybnosť o zmysle podmienky, prednosť má výklad priaznivejší pre spotrebiteľa. Toto pravidlo výkladu neplatí v súvislosti s postupmi stanovenými v článku 7 ods. 2

Podľa bodu 31 Smernice 2008/48/EHS o zmluvách o spotrebiteľskom úvere zmluva o úvere by mala zrozumiteľným a stručným spôsobom poskytovať všetky potrebné informácie, aby sa mohol spotrebiteľ oboznámiť so svojimi právami a povinnosťami, ktoré mu z nej vyplývajú.

Podľa § 2 písm. a), b) zákona č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch účinného k 23.06.2008 na účely tohto zákona sa rozumie spotrebiteľským úverom dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky, úveru alebo v inej právnej forme, zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 3 ods. 1, 2 zákona č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch účinného k 23.06.2008 veriteľom je fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojho podnikania; v závislosti od formy poskytovaného spotrebiteľského úveru môže byť veriteľom aj predávajúci. Spotrebiteľom je fyzická osoba, ktorej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania.

Podľa § 4 ods. 1, 2 písm. f), i) zákona č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch účinného k 23.06.2008 zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu, inak je neplatná, pričom spotrebiteľ dostane jedno vyhotovenie zmluvy o spotrebiteľskom úvere. Zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí musí obsahovať v prípade odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu, opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo poskytnutej služby, výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov.

Podľa § 4 ods. 3 druhá veta zákona č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch účinného k 23.06.2008 ak však zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa odseku 2 písm. a), b), d) až j), k) a l), poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka účinného k 15.02.2010 (ďalej len Obč. zák.) spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 52 ods. 2 Obč. zák. ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzať tohto ustanovenia, sú neplatné.

Po zistení zhorauvedeného skutkového stavu, postupujúc podľa označenej právnej úpravy súd v časti žalobe vyhovel a vo zvyšku ju zamietol. Medzi účastníkmi nebol sporným vznik občiansko-právneho záväzkového vzťahu, a to zmluvy o pôžičke zo dňa 23.06.2008, ktorého predmetom bolo poskytnutie pôžičky 886,28 eur žalobcom žalovanému. Kúpna cena tovaru, na financovanie ktorého je pôžička poskytnutá, je 656,21 eur. Pôžička bola použitá na nákup tovaru, druhovo označeného ako čierna technika. Ako vyplýva zo samotného textu pôžičky, nešlo o nákup jedného kusa čiernej techniky, ale štyroch kusov, označených ako čierna technika - SONY CDX-GT20, čierna technika SONY Ericsson K800i, čierna technika - Olympus C520, čierna technika - SONY DCR-, zakúpeného v Dunajskej Strede, v predajni V. E. s nečitateľným označením. Žalobca preukázal, že žalovaný si povinnosť pôžičku vrátiť riadne a včas nesplnil, keď z jej istiny 656,21 eur vrátil do doby vyhlásenia rozsudku 618,98 eur, takže nezaplatený rozdiel je 37,23 eur. Žalobca na rozdiel od žalovaného svoje povinnosti z tohto zmluvného vzťahu splnil riadne a včas. Právny vzťah účastníkov konania je aj spotrebiteľským úverom tak, ako vyplýva z jeho definície v § 2 písm. a) zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch účinného k 23.06.2008. Spotrebiteľský charakter zmluvného vzťahu účastníkov konania je daný tým, že žalobca vystupoval ako dodávateľ služby a žalovaný ako spotrebiteľ, pretože nebolo sporné, že požičané peniaze použil na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania (§ 3 ods. 1, 2 uvedeného zákona). Obligatórnou náležitosťou spotrebiteľského úveru v zmysle § 4 ods. 2 písm. i) zákona č. 258/2001 Z. z. účinného k 23.06.2008 bolo uvedenie výšky, počtu a termínov splátok istiny, úrokov a poplatkov. Zmluva, ktorú vo fotokópii žalobca pripojil k žalobe, obsahuje len ujednanie o výške splátky 300,- Sk (teraz 9,96 eur) bez uvedenia, aká časť z nej pripadá na istinu, aká na úrok, na poplatky, takže spotrebiteľ ako slabšia strana sporu nevie, či ešte spláca istinu, alebo už spláca úrok, alebo spláca poplatky. Splátky úveru nie sú dohodnuté ako anuitné (ako vyplýva zo zmluvy), kedy by bolo vychádzajúc z podstaty tohto inštitútu zrejme aspoň to, že z každej splátky istá časť pripadá na istinu, úrok, prípadne na poplatky. Anuitnou je v zmysle finančného slovníka splátka, ktorá má rovnakú výšku počas celej doby splatnosti dlhu a je splácaná v pravidelných, väčšinou mesačných intervaloch. Splácaním anuitnými splátkami klesá v splátke podiel úrokov a zvyšuje sa podiel umorenia istiny. Spotrebiteľ má právo, čo bolo zmyslom prijatia uvedenej právnej úpravy, poznať vopred spôsob umorovania úveru, čo tiež ovplyvňuje jeho rozhodnutie, či vôbec uzatvoriť zmluvu o pôžičke, ktorá je spotrebiteľským úverom. V tejto súvislosti súd poukazuje na bod 31 Smernice 2008/48/EHS o zmluvách o spotrebiteľskom úvere, v zmysle ktorého by zmluva o úvere mala zrozumiteľným a stručným spôsobom poskytovať všetky potrebné informácie, aby sa mohol spotrebiteľ oboznámiť so svojimi právami a povinnosťami, ktoré mu z nej vyplývajú. Pre nedodržanie uvedenej zákonnej náležitosti je potrebné spotrebiteľský úver v zmysle § 4 ods. 2 druhá veta zákona č. 258/2001 Z. z. účinného k 23.06.2008 potrebné považovať za bezúročný a bez poplatkov. Zmluva podľa § 4 ods. 2 písm. f) zákona č. 258/2001 Z. z. účinného k 23.06.2008 musí obsahovať aj opis tovaru, na ktorý sa vzťahuje, keďže ide o prípad odloženej platby za tovar. Výkladovým slovníkom slovenského jazyka je slovo opis definované ako slovné zachytenie podstatných znakov predmetov alebo javov. Nutnosť dodržania tejto zákonnej náležitosti je pritom zdôraznená tým, že opis tovaru zabezpečuje jeho individualizáciu tak, aby nemohol byť zamenený s iným tovarom rovnakého druhu. Aj z hľadiska prípadného reklamačného konania musí byť jasný aspoň výrobca tovaru, druh, výrobné číslo, farba, veľkosť, rozmery a podobné znaky individualizácie. Zmluva obsahuje jediný údaj o financovanom tovare, ktorým je čierna technika- SONY CDX-GT20, čierna technika SONY Ericsson K800i, čierna technika - Olympus C520, čierna technika - SONY DCR- bez toho, aby bolo zrejme, o aký konkrétny druh tovaru výrobcu SONY, resp. Olympus ide (napr. videorekordér, televízny prijímač, mobilný telefón, fotoaparát, domáce kino a pod.). Aj zákonným následkom nedodržania tejto právnej úpravy je fikcia bezúročnosti a bezpoplatkovosti úveru. Žalovaný čerpal pôžičku v sume 656,21 eur (kúpna cena tovaru je 656,21 eur), vrátil 618,98 eur. Neuhradený rozdiel je 37,23 eur, na zaplatenie ktorého súd žalovaného zaviazal. Žalobca vyhlásil mimoriadnu splatnosť úveru listom zo 06.09.2012, ktorý bol doručený podľa fotokópie doručky matke žalovaného neuvedeného dňa. Uplynutím troch žalobcom určených dní po doručení mal žalovaný svoju povinnosť splniť a od ďalšieho dňa je s jej splnením v omeškaní a žalobcovi patrí úrok z omeškania. Žalobca si uplatnil úrok z omeškania od 14.09.2012. Vzhľadom na dobu zhotovenia listu, za predpokladu jeho bezprostredného odovzdania na poštovú prepravu, súd žalovaného zaviazal na zaplatenie úroku z omeškania o 8 percentuálnych bodov vyššieho, ako bola úroková sadzba R. Q. J. platná k prvému dňu omeškania, čomu k 14.09.2012 zodpovedá ročný úrok z omeškania 8,75%. Vo zvyšnej časti súd žalobu zamietol. Lehota na plnenie je určená v súlade s § 160 ods. 1 Obč. súd. por.

O náhrade trov konania bolo rozhodnuté podľa § 142 ods.1 a § 151 ods. 1 Obč. súd. por.. Pomer úspechu v konaní svedčí v prospech žalovaného. Úspech žalobcu je 12,65%, jeho neúspech 87,35% a ich pomer predstavujúci úspech žalovaného 74,70%. Žalovaný návrh na prisúdenie náhrady trov konania nepodal a podľa obsahu spisu tunajšieho okresného súdu sp. zn. 8C/279/2015 mu v tomto konaní ani nevznikli.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie do 15 dní od jeho doručenia cestou podpísaného okresného súdu na Krajský súd v Žiline v 4 písomných vyhotoveniach.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach podania (§42 ods. 3 Obč. súd. por. - kto ho robí, ktorému súdu je určené, akej veci sa týka a čo sleduje, dátum a podpis) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 Obč.súd.por.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že (§ 205 ods. 2 Obč.súd.por.): a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1; b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci; c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností; d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam; e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§205a); f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 205 ods. 3 Obč. súd. por. rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak si povinný dobrovoľne nesplní povinnosť uloženú týmto rozsudkom, môže oprávnený navrhnúť vykonanie exekúcie podľa ustanovení Exekučného poriadku.